

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/661**z 25. apríla 2019****o zabezpečení bezproblémového fungovania elektronického registra kvót na uvádzanie fluórovaných uhľovodíkov na trh****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 zo 16. apríla 2014 o fluórovaných skleníkových plynov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 842/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 17 ods. 2,

keďže:

- (1) V článku 17 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 sa stanovuje centrálny elektronický register, ktorého cieľom je spravovať kvóty na účely uvádzania fluórovaných uhľovodíkov na trh a ich vykazovania vrátane zariadení naplnených fluórovanými uhľovodíkmi, ktoré sa uvádzajú na trh (ďalej len „register“).
- (2) Po nadobudnutí platnosti dodatku z Kigali k Montrealskému protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu ⁽²⁾, sa od 1. januára 2019 vzťahuje na dovoz a vývoz veľkých množstiev fluórovaných uhľovodíkov z a do Únie licenčný systém stanovený v článku 4B Montrealského protokolu. Za takúto licenciu sa považuje platná registrácia podniku, ktorý pôsobí ako dovozca alebo vývozca (podľa toho, čo je relevantné) v registri podľa nariadenia (EÚ) č. 517/2014.
- (3) S cieľom zabezpečiť bezproblémové fungovanie registra je dôležité špecifikovať požiadavky na podniky, ktoré sa musia povinne zaregistrovať. Také požiadavky by okrem iného mali zahŕňať požiadavku na poskytovanie informácií týkajúcich sa finančnej situácie a právneho postavenia týchto podnikov. Také informácie môžu byť potrebné na zabezpečenie účinného procesu pridelovania kvót, zamedzenie jeho narušenia a predchádzanie prípadom obchádzania alebo zneužívania legislatívnych požiadaviek.
- (4) V požiadavkách na registráciu by sa mala zohľadniť aj špecifická situácia podnikov, ktoré poverili jediného zástupcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 517/2014.
- (5) S cieľom umožniť účinné uplatňovanie mechanizmu pridelovania kvót na uvádzanie fluórovaných uhľovodíkov na trh prostredníctvom registra je dôležité poskytnúť záruky, ktorých účelom je zaistiť, aby sa kvóty pridelovali zákonným a spravodlivým spôsobom. Úlohou registra je uľahčovať účinné uplatňovanie mechanizmu kvót. Register by preto mal byť organizovaný a spravovaný tak, aby ho bolo možné používať ako nástroj na zabránenie akémukoľvek obchádzaniu alebo zneužívaniu požiadaviek na pridelovanie kvót. Najmä v prípade, že jeden konečný užívateľ výhod zaregistruje viacero podnikov s cieľom získať vyšší prídel kvót, než je podiel jedného podniku na maximálnom množstve fluórovaných uhľovodíkov, ktoré môžu byť uvedené na trh v Únii v súlade s článkom 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 517/2014, podniky, ktoré zaregistroval jeden konečný užívateľ výhod, by sa na účely pridelovania kvót podľa článku 16 ods. 5 nariadenia mali považovať za jeden podnik. Skutočné vlastníctvo sa môže týkať akéhokoľvek druhu právnych subjektov vrátane malých a stredných podnikov.
- (6) Vzhľadom na vnútroštátne právne predpisy a pravidlá, ktorými sa riadi zriaďovanie a prevádzkovanie podnikov, Komisia potrebuje pomoc členských štátov, aby mohla posúdiť úplnosť a presnosť informácií, ktoré podniky poskytli na účely registrácie. Členské štáty by preto mali byť povinné spolupracovať s Komisiou a vymieňať si s ňou informácie s cieľom zabezpečiť bezproblémové fungovanie registra.
- (7) Komisia je povinná zabezpečiť, aby sa osobné údaje predložené podľa článku 17 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 spracúvali v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 195.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1541 zo 17. júla 2017 o uzavretí dodatku z Kigali k Montrealskému protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 236, 14.9.2017, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 24 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 517/2014,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú všeobecné a prevádzkové požiadavky na zápis do registra zriadeného podľa článku 17 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 517/2014.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

„Konečný užívateľ výhod“ je konečný užívateľ výhod v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 (*).

Článok 3

Požiadavky na informácie na účely zápisu do registra

1. Podniky so sídlom v Únii poskytujú Komisii na účely zápisu do registra tieto informácie:
 - a) názov a právna forma podniku, ako sa uvádzajú v príslušných úradných dokladoch v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a postupmi;
 - b) úplná adresa podniku vrátane názvu ulice a čísla budovy, poštového smerovacieho čísla, názvu mesta a krajiny;
 - c) telefónne číslo podniku vrátane medzinárodnej predvoľby;
 - d) identifikačné číslo DPH podniku;
 - e) číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (EORI) podniku (v uplatniteľnom prípade);
 - f) úplné meno jednej kontaktnej osoby, ktorá spĺňa podmienky uvedené v bodoch i) a ii), a individuálna elektronická adresa, ktorú táto osoba používa na profesionálne účely a z ktorej podľa možnosti vyplýva jasná väzba na podnik:
 - i) osoba je buď konečným užívateľom výhod plynúcich z daného podniku alebo jeho zamestnancom;
 - ii) osoba je oprávnená plniť všetky záväzky a vykonávať príslušné činnosti súvisiace s registrom v mene podniku tak, aby sa stali pre podnik právne záväzné;
 - g) opis obchodných činností podniku;
 - h) písomné potvrdenie úmyslu podniku zapísať sa do registra podpísané konečným užívateľom výhod plynúcich z podniku alebo zamestnancom podniku, ktorý je oprávnený vydávať právne záväzné vyhlásenia v mene podniku;
 - i) údaje o bankovom účte podniku potvrdené dokumentom podpísaným zástupcom banky alebo originálny oficiálny bankový výpis o bankovom účte v Únii, ktorý podnik používa na svoje obchodné činnosti, pričom sa tento výpis vzťahuje na obdobie posledných 3 mesiacov.
2. Podniky so sídlom mimo Únie, ktoré poverili jediného zástupcu podľa článku 16 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 517/2014, poskytujú Komisii na účely zápisu do registra tieto informácie:
 - a) informácie uvedené v odseku 1 písm. a), b) a c), avšak tak v súvislosti s podnikom, ako aj jediným zástupcom, pričom v prípade informácií uvedených v písmene a) sa k nim priložuje príslušný úradný doklad, na ktorom je v každom prípade uvedený názov/meno a právna forma, a úradne overený preklad tohto dokumentu v angličtine;
 - b) informácie uvedené v odseku 1 písm. d), e) a i), ale len v súvislosti s jediným zástupcom, a nie podnikom;

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

- c) úplné meno jednej kontaktnej osoby, ktorá spĺňa podmienky uvedené v bodoch i) a ii) a individuálna elektronická adresa, ktorú táto osoba používa na profesionálne účely a z ktorej podľa možnosti vyplýva jasná väzba na podnik:
- i) osoba je buď konečným užívateľom výhod plynúcich z jediného zástupcu alebo jeho zamestnancom;
 - ii) osoba je oprávnená plniť všetky záväzky a vykonávať príslušné činnosti súvisiace s registrom v mene podniku a jediného zástupcu tak, aby sa stali právne záväznými tak pre podnik, ako aj pre jediného zástupcu;
- d) elektronická adresa jediného zástupcu;
- e) opis obchodných činností podniku;
- f) písomné potvrdenie uvedené v odseku 1 písm. h), ktoré však podpísal aj konečný užívateľ výhod alebo zamestnanec jediného zástupcu, ktorý je oprávnený vydávať právne záväzné vyhlásenia v mene jediného zástupcu.
3. Aby podniky mohli predložiť oznámenie podľa článku 16 ods. 2 alebo 4 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 na daný rok, Komisia vydá oznam podľa článku 16 ods. 2 tretieho pododseku uvedeného nariadenia, v ktorom uvedie lehoty na predloženie žiadosti o zápis do registra a uzavretie procesu žiadosti o zápis do registra.
4. Podniky, ktoré registráciu vykonali ešte pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, predložia informácie podľa odsekov 1 alebo 2 podľa toho, ktorý sa uplatňuje, do 3 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia okrem prípadu, že sa už tieto informácie predložili pri zápise do registra.

Článok 4

Dodatočné požiadavky na informácie na účely zápisu do registra

1. Komisia môže požiadať podnik, aby jej poskytol informácie o totožnosti konečného užívateľa, resp. užívateľov výhod plynúcich z podniku, a v uplatniteľnom prípade aj jediného zástupcu podniku vrátane informácií o druhu skutočného vlastníctva a druhu a úrovni kontroly, ktorú je taký konečný užívateľ výhod oprávnený vykonávať.
2. Komisia môže takisto v odôvodnených prípadoch a po predbežnom posúdení informácií poskytnutých podľa článku 3 a prípadne aj odseku 1 tohto článku požiadať podnik, aby jej poskytol:
- a) dodatočné informácie alebo podporné dôkazy s cieľom preukázať presnosť a úplnosť informácií poskytnutých podľa článku 3 alebo prípadne odseku 1 tohto článku;
 - b) účtovnú závierku podniku z predchádzajúceho roka alebo, ak nie je k dispozícii, doklad potvrdzujúci dostatok finančných prostriedkov na výkon budúcich činností, v súvislosti s ktorými podnik žiada o zápis do registra;
 - c) podnikateľský plán podniku týkajúci sa budúcich činností a prehľad predchádzajúcich obchodných činností;
 - d) dokument poskytujúci dôkaz o riadiacej štruktúre podniku;
 - e) informácie o všetkých prepojeniach, napr. právnych, ekonomických alebo fiškálnych, na iné podniky alebo konečných užívateľov výhod plynúcich z iných podnikov, ktorí podali žiadosť o zápis do registra alebo sú už zapísaní v registri.
3. Komisia môže v prípade potreby požadovať, aby podniky, ktoré poverili jediného zástupcu, pripojili ku všetkým dodatočným informáciám alebo podporným dôkazom požadovaným podľa odseku 2 úradne overený preklad v angličtine.
4. Podniky predložia všetky informácie alebo dôkazy požadované podľa tohto článku do 10 pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo v rámci dlhšej lehoty, ktorú Komisia môže povoliť na základe riadne odôvodnenej žiadosti podniku o predĺženie lehoty.

Článok 5

Povinnosť aktualizovať informácie

Podniky zapísané v registri zabezpečujú, aby informácie, ktoré poskytli alebo ktoré boli poskytnuté v ich mene podľa tohto nariadenia, boli priebežne aktualizované a v prípade, že dôjde k zmene informácií alebo tieto informácie už nie sú úplné alebo presné, Komisii bezodkladne poskytujú aktualizované informácie.

Článok 6

Zamietnutie, pozastavenie a zrušenie registrácie

1. Komisia môže odmietnuť zapísať podnik do registra alebo môže pozastaviť registráciu podniku, ak nie sú splnené požiadavky tohto nariadenia vo vzťahu k danému podniku alebo ak akékoľvek informácie alebo dôkazy, ktoré poskytol daný podnik alebo ktoré boli poskytnuté v jeho mene podľa tohto nariadenia, sú nesprávne alebo neúplné. Dotknutý podnik a príslušný orgán dotknutého členského štátu sú o dôvodoch zamietnutia alebo pozastavenia registrácie informované prostredníctvom registra.
2. Ak bola registrácia podniku pozastavená podľa odseku 1, Komisia zruší pozastavenie a obnoví registráciu, ak v súvislosti s daným podnikom následne dôjde k splneniu požiadaviek tohto nariadenia alebo ak sa informácie alebo dôkazy, ktoré podnik poskytol alebo ktoré boli poskytnuté v jeho mene podľa tohto nariadenia, následne aktualizovali a sú presné a úplné.
3. Komisia zruší registráciu podnikov v prípadoch, ak boli úmyselne poskytnuté nepravdivé informácie alebo ak podnik po pozastavení registrácie opakovane neposkytol požadované informácie alebo ich neaktualizoval podľa tohto nariadenia. Dotknutý podnik a príslušný orgán dotknutého členského štátu sú o dôvodoch zrušenia registrácie informované prostredníctvom registra.

Článok 7

Podniky s rovnakým konečným užívateľom, resp. užívateľmi výhod

1. Na účely pridelovania kvót na uvádzanie fluórovaných uhľovodíkov na trh podľa článku 16 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 sa všetky podniky s rovnakým konečným užívateľom, resp. užívateľmi výhod, považujú za jedného oznamovateľa v súlade s článkom 16 ods. 2 a 4 nariadenia. Týmto oznamovateľom je podnik, ktorý bol zaregistrovaný ako prvý, alebo prípadne iný zaregistrovaný podnik, ktorý určil konečný užívateľ výhod. Na účely prepočítavania referenčných hodnôt podľa článku 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 sa všetky podniky s rovnakým konečným užívateľom, resp. užívateľmi výhod, považujú za jedného dovozcu alebo výrobcu. Týmto dovozcom alebo výrobcom je podnik, ktorý bol zaregistrovaný ako prvý, alebo prípadne iný zaregistrovaný podnik, ktorý určil konečný užívateľ výhod.
2. Pokiaľ ide o podniky, v prípade ktorých sa odsek 1 uplatňuje na dve obdobia oznamovania, Komisia zruší registráciu podnikov s rovnakým konečným užívateľom, resp. užívateľmi výhod, okrem podniku, ktorý bol zaregistrovaný ako prvý, alebo prípadne iného podniku, ktorý určil konečný užívateľ výhod, okrem prípadu, že existujú ďalšie nesplnené záväzky v súlade s nariadením (EÚ) č. 517/2014, ktoré si vyžadujú zápis do registra.

Článok 8

Výmena informácií

Členské štáty na požiadanie spolupracujú s Komisiou a vymieňajú si s ňou informácie, ak je to potrebné na posúdenie úplnosti a presnosti informácií, ktoré podniky poskytli na účely registrácie podľa tohto nariadenia, najmä ak sa spomínané informácie týkajú vnútroštátnych právnych predpisov a postupov.

Článok 9

1. Osobné údaje podniku spracovávané v registri sa môžu uchovávať najviac 5 rokov po zrušení registrácie v súlade s článkom 6 ods. 3
2. Komisia zabezpečuje výmaz osobných údajov v súlade s odsekom 1 technickými prostriedkami.

Článok 10

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. apríla 2019

Za Komisiu
Predseda
Jean-Claude JUNCKER
